

**GARMIN**  **manuel de démarrage rapide**

# nüvi<sup>®</sup> 880

assistant personnel de voyage  
avec MSN<sup>®</sup> Direct



Garmin International, Inc.  
1200 East 151st Street  
Olathe, Kansas 66062, Etats-Unis.  
Tél. : +1 913 397 8200 ou  
800 800 1020  
Fax : +1 913 397 8282

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House  
Hounslow Business Park,  
Southampton, Hampshire, SO40  
9RB, Royaume-Uni  
Tél. : +44 (0) 870 8501241 (hors du  
Royaume-Uni)  
0808 2380000 (depuis le Royaume-  
Uni)  
Fax : +44 (0)870 850 1251

Garmin Corporation  
No. 68, Jangshu 2nd Road,  
Shijr, Taipei County, Taïwan  
Tél. : +1 886 2 2642 9199  
Fax : 886/2.2642.9099

Tous droits réservés. Sauf stipulation contraire expresse dans le présent document, aucun élément de ce manuel ne peut être reproduit, copié, transmis, diffusé, téléchargé ou stocké sur un support quelconque, dans quelque but que ce soit, sans l'accord exprès écrit préalable de Garmin. Garmin autorise le téléchargement d'un seul exemplaire du présent manuel sur un disque dur ou tout autre support de stockage électronique pour la consultation à l'écran, ainsi que l'impression d'un exemplaire du présent manuel et de ses révisions éventuelles, à condition que cet exemplaire électronique ou imprimé du manuel contienne l'intégralité du texte de la présente mention relative aux droits d'auteur, toute distribution commerciale non autorisée de ce manuel ou de ses révisions étant strictement interdite.

Les informations contenues dans le présent document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Garmin se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et d'apporter des modifications au présent contenu sans obligation d'en avertir quelque personne ou quelque entité que ce soit. Visitez le site Web de Garmin ([www.garmin.com](http://www.garmin.com)) pour obtenir les dernières mises à jour ainsi que des informations complémentaires concernant l'utilisation et le fonctionnement de ce produit ou d'autres produits Garmin.

Garmin® et nüvi® sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Garmin Lock™ est une marque commerciale de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Elles ne peuvent être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin. La marque et le logo Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc., et leur utilisation par Garmin est soumise à une licence. MSN® et le logo MSN sont des marques commerciales du groupe de sociétés Microsoft. microSD est une marque de The SD Card Association.

# Appareil nüvi

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit, pour prendre connaissance des avertissements et autres informations sur le produit.



 **Bouton Marche/Arrêt :**  
faites glisser ce bouton vers la gauche pour allumer/éteindre l'appareil ; faites-le glisser vers la droite pour verrouiller l'écran.



**AVERTISSEMENT :** ce produit contient une batterie lithium-ion. Pour éviter tout dommage, sortez l'appareil de votre véhicule ou placez-le à l'abri du soleil.

Informez-vous sur les lois en vigueur avant d'installer ce produit. Actuellement, certains Etats interdisent aux automobilistes d'utiliser des supports à ventouse sur leur pare-brise pendant qu'ils conduisent, afin de ne pas gêner la visibilité du conducteur. Le cas échéant, utilisez les autres types d'installation sur tableau de bord ou antidérapants de Garmin.

## Etape 1 : installation de la batterie

1. Localisez la batterie lithium-ion rectangulaire livrée avec le produit.
2. Ouvrez le cache de la batterie à l'arrière du nüvi.
3. Localisez les contacts métalliques à l'extrémité de la batterie lithium-ion.
4. Insérez la batterie de manière à ce que ses contacts métalliques correspondent à ceux indiqués dans le compartiment de celle-ci.



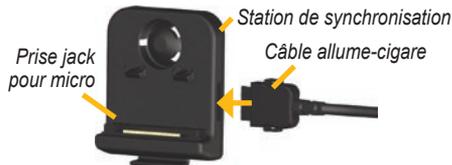
5. Appuyez sur la batterie pour la mettre en place.
6. Refermez le cache du compartiment de la batterie en l'enclenchant.

## Chargement de votre nüvi

- Utilisez le câble allume-cigare.
- Utilisez le câble USB.
- Utilisez un adaptateur secteur (accessoire en option).

## Etape 2 : installation du nüvi

1. Branchez le câble allume-cigare sur le connecteur d'alimentation du côté droit de la station d'accueil.



2. Engagez la station dans le bras à ventouse.

3. Nettoyez et séchez votre pare-brise et le support à ventouse avec un chiffon non pelucheux. Retirez le plastique transparent de la ventouse. Installez le support à ventouse sur le pare-brise.



4. Abaissez le levier vers le pare-brise.
5. Ajustez la partie inférieure du nüvi dans la station d'accueil.
6. Inclinez le nüvi vers l'arrière jusqu'à ce qu'il soit mis en place.



7. Branchez l'autre extrémité du câble allume-cigare sur une prise disponible dans votre véhicule. Votre appareil devrait s'allumer automatiquement s'il est branché et que le véhicule est en marche.

### Etape 3 : activation et installation de la télécommande de reconnaissance vocale

Retirez la languette de la télécommande pour l'activer.



Installez la télécommande dans votre véhicule à un endroit vous permettant de l'utiliser facilement, par exemple sur le volant. Utilisez la courroie pour maintenir la télécommande en place.



### Etape 4 : configuration du nüvi

Pour allumer votre nüvi, faites glisser le bouton  **Marche/Arrêt** vers la gauche, puis relâchez-le après une seconde. Suivez les instructions présentées à l'écran.

### Etape 5 : acquisition des signaux satellites

Placez-vous dans un endroit dégagé, à l'extérieur des garages couverts et à bonne distance de tout bâtiment élevé. Garez votre véhicule et allumez le nüvi. L'acquisition de signaux satellites peut prendre quelques minutes.

Les barres  indiquent la puissance des signaux satellites GPS. Lorsqu'une barre est verte, le nüvi capte des signaux satellites. Vous pouvez à présent choisir une destination et parcourir l'itinéraire correspondant. Pour plus d'informations sur le GPS, visitez le site Web [www.garmin.com/aboutGPS](http://www.garmin.com/aboutGPS).

## Étape 6 : activation de votre récepteur MSN® Direct

L'utilisation du service MSN Direct, ainsi que du contenu MSN Direct reçu et affiché sur votre appareil, est régi par le contrat d'abonnement MSN Direct, les conditions d'utilisation et la déclaration de confidentialité que vous trouverez sur le site [www.msndirect.com](http://www.msndirect.com). Par l'utilisation et l'activation de votre système de navigation, vous acceptez expressément lesdits contrat d'abonnement, conditions d'utilisation et déclaration de confidentialité et reconnaissez avoir eu l'occasion d'en prendre connaissance à l'adresse indiquée ci-dessus.

Votre câble allume-cigare est équipé d'un récepteur MSN Direct intégré permettant une alimentation externe et la réception de contenu MSN Direct. Le récepteur MSN Direct est proposé avec un abonnement d'essai de 3 mois. Rendez-vous sur le site <http://garmin.msndirect.com> pour plus d'informations.

1. Connectez votre nûvi à la prise de courant du véhicule à l'aide du câble d'alimentation. Tournez la clé de contact du véhicule sur la position ON/ACC, si nécessaire, pour allumer votre nûvi.
2. Touchez **Outils > MSN Direct**.
3. Inscrivez la clé de produit. La clé de produit figure également sur l'étiquette jaune apposée sur le récepteur MSN Direct.
4. Appelez le (866) 658.7032 ou rendez-vous sur le site <http://garmin.msndirect.com/activate>, puis suivez les instructions.

5. Vous devez procéder aux étapes suivantes dans un délai de deux jours :

- Connectez le câble allume-cigare et tournez la clé de contact sur la position ON/ACC.
- Vérifiez que vous vous trouvez bien dans une zone de couverture MSN Direct (rendez-vous sur <http://garmin.msndirect.com/coverage>).
- Touchez **Outils > MSN Direct**. Si la page Abonnement inactif s'affiche, vérifiez qu'une barre de signal  est verte.

L'activation de l'abonnement peut prendre jusqu'à 20 minutes. Une fois l'activation effectuée, le menu MSN Direct est disponible.

## Présentation de la page Menu



- 1 Puissance des signaux satellites GPS.
- 2 Etat de la technologie Bluetooth®.
- 3 Etat de la batterie.
- 4 Heure actuelle. Touchez pour modifier les paramètres de l'heure.
- 5 Sélectionnez cette option pour rechercher une destination.
- 6 Sélectionnez cette option pour afficher la carte.
- 7 Sélectionnez cette option pour passer un appel lorsque vous êtes connecté à un téléphone mobile compatible.
- 8 Sélectionnez cette option pour régler le volume.
- 9 Sélectionnez cette option pour accéder au menu Outils.

## Recherche d'une adresse

1. Sélectionnez **Où aller ? > Adresse**.
2. Touchez **Modifier Etat/Province**, le cas échéant.
3. Sélectionnez **Tout rechercher**.

OU

Sélectionnez **Saisir une ville**, saisissez la ville/le code postal, puis sélectionnez **Terminé**. Sélectionnez la ville/le code postal dans la liste. (Certains lieux ne peuvent être trouvés à l'aide de la recherche par code postal.)

4. Saisissez le numéro de rue, puis sélectionnez **Terminé**.
5. Saisissez le nom de la rue, puis sélectionnez **Terminé**. Sélectionnez la rue dans la liste, le cas échéant.
6. Sélectionnez l'adresse au besoin.

## Recherche de points d'intérêt

1. Sélectionnez **Où aller ? > Points d'intérêt**.
2. Sélectionnez une catégorie et une sous-catégorie.
3. Sélectionnez une destination et touchez **Aller !**.

## Suivi d'un détour

1. Avec un itinéraire actif, touchez **Menu**.
2. Sélectionnez **Détour**.

Si l'itinéraire suivi est la seule option possible, le nüvi ne calcule pas de détour. Vous pouvez également sélectionner des détours précis lors du suivi d'un itinéraire à l'aide de la fonction Affichage menu Détour. Sélectionnez **Outils** > **Paramètres** > **Navigation** > **Affichage menu Détour**. Durant le trajet, touchez **Détour** sur la page Menu, puis sélectionnez les détours souhaités.

## Ajout d'une étape à votre itinéraire

1. Avec un itinéraire actif, touchez **Menu** > **Où aller ?**.
2. Recherchez l'étape supplémentaire (point de passage).
3. Sélectionnez **Aller !**.
4. Sélectionnez **Définir comme étape dans votre itinéraire** pour ajouter cette étape avant votre destination. Sélectionnez **Définir comme nouvelle destination** pour en faire votre nouvelle destination finale.



---

**ASTUCE** : pour ajouter plusieurs étapes, modifiez l'itinéraire actuel. Sélectionnez **Où aller ?** > **Itinéraires**.

---

## Marche à pied jusqu'à une destination

Si vous vous rendez à votre destination à pied, utilisez le mode Piéton afin d'optimiser votre itinéraire. Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Système** > **Mode d'utilisation** > **Piéton** > **OK**.

## Sécurisation du nüvi

1. Sélectionnez **Outils** > **Paramètres** > **Sécurité**.
2. Sélectionnez **Garmin Lock**.
3. Saisissez un code PIN à 4 chiffres et définissez un emplacement de sécurité.

## Réinitialisation du nüvi

Si le nüvi arrête de fonctionner, éteignez-le puis rallumez-le. Si le problème persiste, faites glisser le bouton **Marche/Arrêt** vers la gauche et maintenez-le dans cette position pendant au moins 8 secondes. Il devrait fonctionner normalement.

Vous pouvez également retirer la batterie, puis la réinstaller.

# Affichage des pages principales

Sélectionnez **Afficher carte**  pour ouvrir la page Carte. L'icône du véhicule  indique l'emplacement où vous vous trouvez actuellement. Touchez et glissez-déplacez la carte pour afficher une autre zone de la carte.

Appuyez sur la barre de texte pour ouvrir la page des changements de direction.

Touchez **-** pour effectuer un zoom arrière.

Appuyez sur **Menu** pour retourner à la page Menu.

Sélectionnez **Arrivée** ou **Vitesse** pour ouvrir la page Calculateur de voyage.



Touchez **+** pour effectuer un zoom avant.

Pour enregistrer votre position actuelle, touchez l'icône du véhicule.

Sélectionnez **Tournez à** pour ouvrir la page du prochain changement de direction.

Page Carte au cours de la navigation



Page Calculateur de voyage



Page des changements de direction



Page du prochain changement de direction



**ASTUCE** : une icône de limite de vitesse s'affiche lorsque vous roulez sur les routes principales.

## Utilisation de Navigation photo

Panoramio™ met à votre disposition des photos sur lesquelles les données de position sont indiquées sous forme de balises géographiques. Vous pouvez charger ces photos sur votre nüvi ou sur votre carte microSD et parcourir les itinéraires y conduisant. Rendez-vous sur le site <http://connect.garmin.com/photos> et consultez le manuel d'utilisation pour plus d'informations.

1. Sélectionnez **Où aller ? > Favoris > Photos Panoramio**.
2. Sélectionnez une photo Panoramio.
3. Sélectionnez **Aller !** pour naviguer jusqu'au lieu souhaité.



---

**REMARQUE** : vous pouvez également naviguer jusqu'à une photo en touchant **Outils > Visionneuse photos**, puis en sélectionnant une photo. Si la photo comprend des informations sur le lieu, touchez **Aller !** pour créer un itinéraire jusqu'à cet endroit.

---

## Utilisation de MSN® Direct

Le récepteur MSN Direct et le nüvi doivent se trouver dans une zone de couverture MSN Direct. Rendez-vous sur le site <http://garmin.msndirect.com/coverage> pour plus d'informations sur les zones de couverture.

### Réception de contenu

La réception de contenu dans son intégralité peut prendre plusieurs heures lors de la première utilisation du récepteur MSN Direct, après avoir parcouru de longues distances ou si vous n'avez pas utilisé votre nüvi ni le récepteur MSN Direct pendant plusieurs jours.

Le récepteur MSN Direct est équipé d'une batterie rechargeable (non remplaçable par l'utilisateur). Il peut ainsi recevoir et stocker des mises à jour pendant plusieurs jours, même s'il n'est pas connecté à l'alimentation externe.



---

**REMARQUE** : Garmin décline toute responsabilité quant à l'exactitude du contenu MSN Direct.

---

## Menu MSN® Direct

Pour afficher le contenu MSN Direct, dans la page Menu, touchez **Outils** > **MSN Direct**. Touchez une catégorie pour afficher les informations la concernant.



### Trafic

MSN Direct propose des informations sur le trafic local pour un grand nombre de zones urbaines. Pour en savoir plus sur le type de données disponibles sur le trafic dans votre région, rendez-vous sur le site <http://garmin.msndirect.com/whatyouget>.

Lors du calcul de l'itinéraire, le nüvi prend en compte les ralentissements et optimise l'itinéraire pour qu'il soit le plus rapide possible. En cas de problème de circulation, le nüvi vous indique s'il existe un meilleur itinéraire et recalcule automatiquement l'itinéraire pour éviter le ralentissement. L'encombrement ne sera pas nécessairement contourné s'il s'agit du meilleur itinéraire possible.

La page Carte affiche  en cas de problème de circulation sur votre itinéraire. Le nombre indiqué représente les minutes de trajet supplémentaires dues aux perturbations sur votre itinéraire. Le retard est automatiquement répercuté sur l'heure d'arrivée. Pour afficher les détails des retards, touchez . S'il y a plusieurs problèmes de circulation, touchez **Détails**. Touchez **Eviter** pour éviter ce problème de circulation.

## Utilisation d'un transmetteur FM

Avant d'utiliser le transmetteur FM dans votre région, vérifiez la législation locale en vigueur. L'utilisation d'un transmetteur FM est actuellement illégale dans certains pays européens en raison de restrictions d'utilisation des fréquences radio.

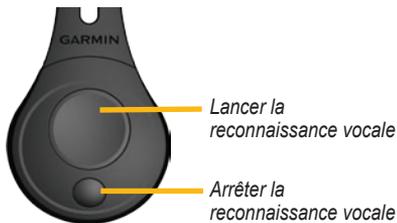
Vous pouvez écouter le son de votre nüvi sur les haut-parleurs de votre véhicule. Sur la page Menu, touchez **Volume** > **Sortie Audio** > **Transmetteur FM**. Sélectionnez un canal FM pour le transmetteur FM et sélectionnez le même canal sur le nüvi.

## Utilisation de la reconnaissance vocale

Utilisez la fonction de reconnaissance vocale pour donner des instructions orales à votre navi permettant de trouver des destinations, de sélectionner des options et d'utiliser d'autres fonctions. La fonction de reconnaissance vocale ne fonctionne pas pour toutes les langues, ni pour toutes les zones. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation sur [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

## Utilisation de la télécommande

La télécommande permet d'activer ou de désactiver la fonction de reconnaissance vocale.



## Commandes vocales

1. Appuyez sur le bouton large de la télécommande.
2. Attendez l'apparition de l'icône vocale verte .
3. Prononcez une commande.

## Utilisation de la reconnaissance vocale

La reconnaissance vocale utilise quatre méthodes de recherche :

- prononciation d'un texte à l'écran ;
- prononciation de commandes de raccourci ;
- prononciation du nom d'un lieu populaire ;
- prononciation d'une adresse.

### Pour prononcer un des textes à l'écran :

1. Prononcez un des mots à l'écran. Par exemple prononcez **Itinéraires** ou **Page suivante**.
2. Ecoutez l'invite vocale avant de prononcer une nouvelle commande.

## Pour prononcer des commandes de raccourcis :

1. Prononcez les commandes de raccourcis souhaitées dans le tableau des commandes de raccourcis. Vous pouvez utiliser les commandes de raccourcis quel que soit l'écran sur lequel vous vous trouvez.
2. Ecoutez l'invite vocale avant de prononcer une nouvelle commande.

### Commandes de raccourci

Lecteur Audible	Aide
Annuler l'itinéraire	Menu principal
Détour	Lecteur de audio
Rechercher adresse	Fin de l'écoute
Rechercher ville	Menu Outils
Rechercher par favori	Calculateur de voyage
Rechercher un point d'intérêt par categorie	Afficher carte
Rechercher un point d'intérêt par nom	Baisse volume
Rechercher Destinations récentes	Hausse volume
Retour maison	Où suis-je ?
Téléphone	Où aller ?

### Commandes de raccourcis MSN

Afficher prix carburant	Afficher bourse
Afficher événements locaux	Afficher conditions de circulation
Afficher horaires film	Afficher météo
Afficher actualités	Afficher liens favoris

Vous pouvez également dire **Recherchez** pour rechercher une catégorie de lieu. Les catégories de lieux correspondent aux catégories de points d'intérêt du nûvi. La commande Recherchez le + proche fonctionne uniquement sur les pages Menu, Où aller ? et Carte.

### Pour lancer une recherche à l'aide de la commande Recherchez :

1. Appuyez sur le bouton large de la télécommande.
2. Prononcez **Recherchez**, puis une catégorie de points d'intérêt, par exemple **Restaurant italien**.



« Recherchez les restaurant Italien le plus proche »

Les autres exemples de commandes Rechercher sont les suivants :

- **Rechercher la station-service la plus proche**
- **Rechercher l'épicerie la plus proche**
- **Rechercher la banque la plus proche**
- **Rechercher le cinéma la plus proche**

**Pour prononcer le nom d'un lieu populaire :**

1. Prononcez **Rechercher un point d'intérêt par nom** à partir de n'importe quel écran.



« Rechercher un point d'intérêt par nom »

2. Ecoutez l'invite vocale, puis prononcez le nom du lieu. Le nûvi répète le nom du lieu pendant la recherche.



« Ibis »

3. Une liste de lieux s'affiche à l'écran. Prononcez le numéro de la ligne correspondant au lieu souhaité.



« Ligne 1 »

4. Prononcez **Oui** pour naviguer jusqu'à ce lieu, ou **Non** pour revenir à la liste des lieux.



« Oui »

**Pour prononcer une adresse :**

1. Prononcez **Rechercher adresse** depuis n'importe quel écran.
2. Répondez aux invites en prononçant ou épelant le nom de ville, le numéro et la rue.

## Utilisation des fonctions mains libres

Le nüvi est équipé de fonctions de téléphone mains libres, utilisables uniquement si le nüvi et votre téléphone portable prennent en charge la technologie Bluetooth. Seuls certains téléphones prennent en charge l'intégralité des fonctions mains libres offertes par le nüvi. Pour utiliser les fonctions mains libres, vous devez coupler votre téléphone au nüvi.

### Couplage du téléphone

1. Vérifiez que votre téléphone est compatible avec le nüvi ([www.garmin.com/bluetooth](http://www.garmin.com/bluetooth)).
2. Dans la page Menu, touchez **Outils** > **Paramètres** > **Bluetooth** > **Ajouter**.
3. Sélectionnez **Ajouter**.
4. Activez le composant Bluetooth de votre téléphone et le mode Visible/Découvrable. Ces paramètres peuvent se trouver dans le menu Bluetooth, Connexions ou Mains libres.
5. Sélectionnez **OK** sur le nüvi.
6. Sélectionnez votre téléphone, puis **OK**.
7. Saisissez le code PIN Bluetooth (**1234**) de votre nüvi sur votre téléphone.

### Appel d'un numéro

1. Sélectionnez **Téléphone** > **Composer**.
2. Saisissez le numéro, puis sélectionnez **Composer**.
3. Pour raccrocher, touchez  > **Fin d'appel**.

### Réception d'un appel

Lorsque vous recevez un appel, la fenêtre Appel entrant s'ouvre. Touchez **Répondre** pour prendre l'appel. Touchez **Ignorer** pour ignorer l'appel et arrêter la sonnerie du téléphone.

## Informations supplémentaires

Pour obtenir plus d'informations sur le nüvi, sélectionnez **Outils** > **Aide**.

Vous pouvez télécharger la dernière version du manuel d'utilisation sur [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

Pour toute information détaillée sur le contenu MSN Direct, téléchargez le document MSN Direct Supplement sur le site [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

Pour plus d'informations sur les accessoires, visitez le site Web <http://buy.garmin.com> ou contactez votre revendeur Garmin.

Pour obtenir gratuitement les dernières mises à jour logicielles (à l'exception des données cartographiques) tout au long de la vie de vos produits Garmin, rendez-vous sur le site Web de Garmin à l'adresse suivante : [www.garmin.com](http://www.garmin.com).



© 2008 Garmin Ltd. ou ses filiales

Garmin International, Inc.  
1200 East 151<sup>st</sup> Street, Olathe, Kansas 66062, Etats-Unis

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House, Hounslow Business Park, Southampton, Hampshire,  
SO40 9RB, Royaume-Uni

Garmin Corporation  
No. 68, Jangshu 2<sup>nd</sup> Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

[www.garmin.com](http://www.garmin.com)

Numéro de référence 190-00847-70 Rév. A